



BNAN – MESURES DE GESTION POUR 2022

NARW – MANAGEMENT MEASURES FOR 2022

PROPOSÉES/SUBMITTED BY

L'ASSOCIATION DES CRABIERS ACADIENS

MISE EN GARDE DU MINISTÈRE / POSITION OF THE DEPARTMENT

- L'ACA a noté le message envoyé par le MPO depuis quelques mois à l'effet que les fonctionnaires du ministère vont recommander le statut quo à la ministre de Pêches et Océans Canada pour la saison en 2022 en ce qui a trait aux mesures de protection des BNANs.
- Our association has taken note of DFO's message that the Department's staff will recommend the status quo to the Minister of Fisheries and Oceans in 2022 relative to management measures for NARWs in the sGSL.

MISE EN GARDE DU MINISTÈRE / POSITION OF THE DEPARTMENT

- En considérant leurs expériences de pêche depuis les quatre (4) dernières années, les membres de notre association ne peuvent pas être d'accord avec le statu quo puisque la portée actuelle des fermetures de zones continue de limiter, de façon excessive, les activités de pêche sans pour autant ajouter à la protection des baleines.
- Based on their fishing experiences during the last four (4) years, our Association members cannot agree with this position as the extent of Fishing Areas closures continue to limit excessively their access to the fishing grounds without providing an improved level of protection for the whales

MISE EN GARDE DU MINISTÈRE / POSITION OF THE DEPARTMENT

- Ceci étant, nos recommandations tiennent compte de la position exprimée par le ministère et se limitent à suggérer des ajustements mineurs en 2022; ajustements qui accorderont un peu plus de flexibilité aux pêcheurs pour capturer leurs quotas
- This being said, we take the Department's position into account as we suggest minor adjustments to NARW management measures for 2022; adjustments that would give fishers some flexibility to catch their quotas.

RECOMMANDATION 1 / RECOMMENDATION 1

- Que le cap imposé sur la limite de casiers dans la zone 12 soit revu et ajusté afin de permettre l'utilisation de casiers additionnels en début de saison lorsque les risques d'interactions de nos câbles avec les BNANs sont au minimum.
- That the trap limit imposed in Area 12 be reviewed and adjusted to allow usage of additional traps at the start of the season when the risk of interactions of NARWs with our cables is at a minimum.

RECOMMANDATION 1 / RECOMMENDATION 1

- Cette proposition inclut l'obligation de retirer ces casiers additionnels à la fin de la 3^{ième} semaine de mai, en accord avec les évidences observées par le ministère depuis 2018 et compilées par la Dr. Lyne Morissette, qui indiquent qu'avant la dernière semaine de mai et sur l'ensemble de la zone 12, moins de 10 baleines sont observées pendant trois (3) jours consécutifs
- This proposal includes the obligation of removing these additional traps from the water at the end of the third week of May in accordance with evidences observed by the DFO since 2018 and compiled by Dr. Lyne Morissette showing that throughout LFA 12 less than ten (10) whales were observed for three (3) consecutive days before that date.

RECOMMANDATION 2 / RECOMMENDATION 2

- Que les fermetures saisonnières de protection des BNANs ne soient autorisées qu'à partir du mois de juin dans le sGSL.
- That seasonal closures to protect NARWs not be imposed in the sGSL before the month of June.

RECOMMANDATION 3 / RECOMMENDATION 3

- Que le ministère s'assure d'une collecte de données récurrente et à long terme sur la pêcherie du crabe des neiges et de ses interactions potentielles avec les BNANs.
- That the Department underwrites the collection of recurring and long-term data on the snow crab fishery and its interactions with the NARWs in the s GSL

MERCI !

Thank you !